România
Ministerul Educaţiei si Cercetării
Ministry of Education and Research
UNIVERSITATEA "OVIDIUS" DIN CONSTANŢA [1)]
"Ovidius" University of Constanta [1)]

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

[*2)] Acest supliment însoţeşte diploma cu seria _____ nr. _____
The Supplement is for diploma series _____ *no.* _____

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

	Numele de familie din certificatul de naştere *Family name(s) at birth certificate*		Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) *Family name(s) (after marriage) (if applicable)*
1.1a		1.1b	-
	Iniţiala (iniţialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei *Initial(s) of father's/ mother's first name(s)*		Prenumele *First name(s)*
1.2a	**M.**	1.2b	
	Data naşterii (anul/luna/ziua) *Date of birth (year/month/day)*		Locul naşterii (localitatea, judeţul, ţara) *Place of birth*
1.3a		1.3b	

Numărul matricol *Student enrolment number*	Codul numeric personal (CNP) *Personal identification number*	Anul înmatriculării *Year of enrolment*
1.4 **194**		1.5 **2018**

2. INFORMAŢII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării şi titlul acordat
Name of qualification and title awarded

2.1 **Studii juridico-canonice ale celor trei religii monoteiste (mozaică, creștină și islamică), Master în Teologie**

Legal Canonical Studies of the Three Monotheist Religions (Moisaic, Christian and Islamic), Master of Theology

Domeniul de studii *Field of study*	Programul de studii *Programme of study*
2.2a **Teologie** *Theology*	2.2b **Teologie - Studii juridico - canonice ale celor trei religii monoteiste (mozaică, creștină și islamică)** *Theology - Juridical-Canonical Studies Of The Three Great Monotheistic Religions (Mosaic, Christian, Islamic)*
Numele şi statutul instituţiei de învăţământ superior care eliberează diploma (în limba română) *Name and status of awarding institution*	Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română) *Faculty administering the final examination*
2.3a **Universitatea "Ovidius" din Constanţa** **Universitate publică acreditată** *"Ovidius" University of Constanta* *Accredited public university*	2.3b **Facultatea de Teologie** *Faculty of Theology*
Numele şi statutul instituţiei de învăţământ superior care a asigurat şcolarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) *Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)*	Facultatea care a asigurat şcolarizarea (dacă diferă de 2.3b, în limba română) *Faculty administering studies (if different from 2.3b)*
2.4a -	2.4b -

Limba (limbile) de studiu / examinare
Language(s) of instruction / examination

2.5 **Română**, *Romanian*

L.S.

3. INFORMAŢII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII
INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

	Nivelul calificării *Level of qualification*	Durata oficială a programului de studii şi numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT) *Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits*
3.1 / 3.2	**Studii universitare de masterat** *Master studies*	**4 Semestre, 120 credite** *4 Semesters, 120 credits*

Condiţiile de admitere
Access requirement(s)

3.3 **Diploma de licenţă + Interviu**
Licence Diploma + Interview

4. INFORMAŢII PRIVIND CURRICULUMUL ŞI REZULTATELE OBŢINUTE
INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învăţământ
Mode of study

4.1 **IF**
FULL-TIME

Competenţele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2 **Competenţe profesionale - 1. Descrierea integrală şi în detaliu a terminologiei doctrinare şi utilizarea unui limbaj teologic specific. 2. Utilizarea terminologiei şi a strategiilor misionare, precum şi a metodologiilor utilizate în propovăduirea şi apărarea credinţei. 3. Identificarea şi aplicarea în propria viaţă a normelor morale. 4. Analiza lucidă a fenomenului religios pe glob, în lumina cercetărilor istoriei şi filosofiei religiilor. 5. Promovarea dialogului interreligios şi ecumenic. 6. Construirea şi evaluarea indicatorilor relevanţi, precum şi combinarea metodelor şi tehnicilor consacrate în vederea elaborării unor noi instrumente de cercetare în teologia dogmatică.**
Competenţe transversale - 1. Elaborarea unei disertaţii prin care să se evidenţieze abilitatea de a identifica şi soluţiona chestiuni problematice ale teologiei sistematice, în concordanţă cu valorile şi principiile deontologice ale Bisericii/ confesiunii tutelare şi provocările societăţii actuale 2. Autoevaluarea nevoilor de formare continuă în vederea adaptării competenţelor profesionale la dinamica fenomenului religios şi a promovării imaginii Bisericii/ confesiunii tutelare; însuşirea unor metode şi tehnici de acumulare autodidactă.

Professional competences - 1. The integral and detailed description of the doctrinal terminology and the use of a specific theological language. 2. The use of missionary terminology and strategies, as well as the methodologies used in preaching and defending the faith. 3. Identification and application in one's life of moral norms. 4. The lucid analysis of the religious phenomenon on the globe, in the light of the researches of the history and philosophy of religions. 5. Promoting interreligious and ecumenical dialogue. 6. Construction and evaluation of relevant indicators, as well as the combination of established methods and techniques for the development of new research tools in dogmatic theology.
Transversal competences - 1. Elaboration of a dissertation to highlight the ability to identify and solve problematic issues of systematic theology, in accordance with the values and deontological principles of the Church / tutelary confession and challenges of today's society 2. Self-assessment of continuing education needs for adaptation professional competences in the dynamics of the religious phenomenon and the promotion of the image of the Church / tutelary confession; acquisition methods and techniques of self-taught accumulation.

Detaliile programului absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS obţinute (conform Registrului matricol al facultăţii / departamentului, volumul nr. MSJC / 17)
Programme details and the individual grades / marks / number of ECTS credits obtained (according to Faculty / Department Student Records, volume no. MSJC / 17)

L.S.

4.3

Nr. *No*	Denumirea disciplinei *Subject*	*3) Total ore *Number of hours*		Nota/ *Grade*		Nr. credite *Number of ECTS/SECT credits*	
		C	**S, LP, P**	**Sem I 1st sem**	**Sem II 2nd sem**	**Sem I 1st sem**	**Sem II 2nd sem**
	Anul I (anul universitar **2018-2019**) *1st year of study (**2018-2019** academic year)*						
1	Arhiereul legii Vechiului Testament şi arhiereul Noului Testament. Studiu comparativ. *The High Priest of the Old Testament's Law and the High Priest of the New Testament. Comparative Study*	-	28	9	-	5	-
2	Drept, Religie şi Morală *Law, Religion and Morality*	28	14	10	-	5	-
3	Muzica sacră în cele trei religii monoteiste *Sacred music in the three monotheistic religions*	-	28	10	-	6	-
4	Rânduieli liturgico-canonice în literatura zisă-apostolică *Liturgical-canonical Ordinances in the post-Apostolic literature itself*	28	14	10	-	6	-
5	Statutul juridic al cultelor religioase în România *Juridical Statute of Religious Cults in Romania*	28	14	10	-	6	-
6	Etică şi integritate academică *Ethics and Academic Integrity*	14	-	10	-	2	-
7	Predica în cele trei religii monoteiste *The sermon in the three monotheistic religions*	-	28	-	10	-	6
8	Coranul şi drepturile omului *Quran and human rights*	28	14	-	10	-	6
9	Dreptul la viaţă după Legea Noului Testament *Right to life in New Testament law*	14	28	-	10	-	6
10	Poporul evreu şi legislaţia sa mozaică *The Hebrew People and Its Mosaic Legislation*	14	28	-	10	-	6
11	Drepturile omului în Uniunea Europeană *The Human Rights in the European Union*	28	14	-	10	-	6
Promovat cu media: *4) *Pass, average grade per academic year:*		9,91		Total credite:/Total ECTS/SECT credits:		60	
	Anul II (anul universitar **2019-2020**) *2nd year of study (**2019-2020** academic year)*						
1	Religiile monoteiste. Drepturile şi libertăţile omului în textele lor sacre *Monotheistic religions. Human rights and freedoms in their sacred texts*	28	14	10	-	6	-
2	Dreptul penal canonic şi laic *Criminal canon and secular law*	28	14	10	-	6	-
3	Dreptul la libertatea religioasă *Right of religious freedom*	28	14	10	-	6	-
4	Cultul religios în cele trei Religii monoteiste *Religious cult in the three monotheistic religions*	14	28	10	-	6	-
5	Repere istorice fundamentale în cunoaşterea celor trei religii monoteiste *Fundamental historic details in the knowledge of the monotheistic religions*	-	28	9	-	6	-
6	Căsătoria după legislaţia canonică şi civilă *Marriage by canonical and civil law*	24	-	-	10	-	6
7	Religiile abrahamice în contextul postmodernismului *The Abraham's religions in the post-modernism context*	12	12	-	10	-	4
8	Filosofia Religiilor monoteiste *Monotheistic religions philosophy*	12	-	-	8	-	3
9	Slujitorii Religiilor monoteiste şi calităţile lor religios-morale după Cărţile lor sfinte *Monotheistic Religions minions and their religious-moral qualities after their Holy Books*	12	12	-	10	-	5
10	Instrumente juridice, europene şi naţionale, privind drepturile omului şi protecţia lor juridică *Legal instruments, European and national, concerning human rights and their legal protection*	24	12	-	10	-	5
11	Practică de cercetare *Research Practice*	-	48	-	10	-	3
12	Elaborarea lucrării de dizertaţie *The Elaboration of the Dissertation Paper*	-	60	-	10	-	4
Promovat cu media: *4) *Pass, average grade per academic year:*		9,80		Total credite:/Total ECTS/SECT credits:		60	

L.S.

Promovat: DA *Pass:* *YES*	Media aritmetică a anilor de studii [*5)]: *The arithmetic mean of the study years:* 9,85	Total credite: *Total ECTS/SECT credits:* 120

Sistemul de notare şi, dacă sunt disponibile, informaţii privind distribuţia statistică a notelor

Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

4.4 **Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.**
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoţia 2020, domeniul de studii Teologie, programul de studii Teologie - Studii juridico - canonice ale celor trei religii monoteiste (mozaică, creştină şi islamică) este 6,52, iar media maximă este 10,00, titularul fiind clasat pe locul 2 dintr-un total de 14 absolvenţi.
Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.
The passing overall average grades for the class of 2020, field of study Theology, study programme in Theology - Juridical-Canonical Studies Of The Three Great Monotheistic Religions (Mosaic, Christian, Islamic), are : lowest average 6,52 (out of 10) and highest average 10,00 (out of 10), the degree holder is ranked 2 out of 14 graduates.

5. INFORMAŢII SUPLIMENTARE
ADDITIONAL INFORMATION

Informaţii suplimentare

Additional information

5.1

Alte surse pentru obţinerea mai multor informaţii

Further information sources

5.2

6. INFORMAŢII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ŞI DE TITLU (dacă este cazul)
INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilităţi de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

6.1 **Studii universitare de doctorat.**
PhD studies

Statutul profesional (dacă este cazul)

Professional status (if applicable)

6.2 **Master în Teologie**
Master of Theology

L.S.

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI
CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcţia *Position*	Semnătura *Signature*		Funcţia *Position*	Semnătura *Signature*
7.1	**RECTOR** ***RECTOR*** **Conf.univ.dr. Dan Marcel Iliescu**		7.2	**Secretar şef universitate** ***University Registrar*** **Mihaela Irimia**	
7.3	**DECAN** ***DEAN*** **Pr.Prof.univ.dr. Bogdan Moise**		7.4	**Secretar şef facultate** ***Faculty Registrar*** **Mihaela Alina Hagea**	

	*6) Nr. şi data eliberării *No., dated.*	Ştampila sau sigiliul oficial *Official stamp or seal*
7.5 / 7.6	_____/_____ **Acest document conţine un număr de 7 pagini.** ***This document consists of 7 pages.***	L.S.

*1) Denumirea ministerului şi a instituţiei de învăţământ superior care a asigurat şcolarizarea şi care eliberează suplimentul la diplomă.
*1) Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.
*2) Se va completa de către instituţia de învăţământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitate a tuturor înscrisurilor de pe diplomă şi de pe suplimentul la diplomă.
*2) To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.
*3) Se va menţiona numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.
*3) It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).
*4) Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.
*4) Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.
*5) Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.
*5)The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.
*6) Se va completa de către instituţia care a asigurat şcolarizarea titularului.
*6) To be filled in by the institution administering studies.

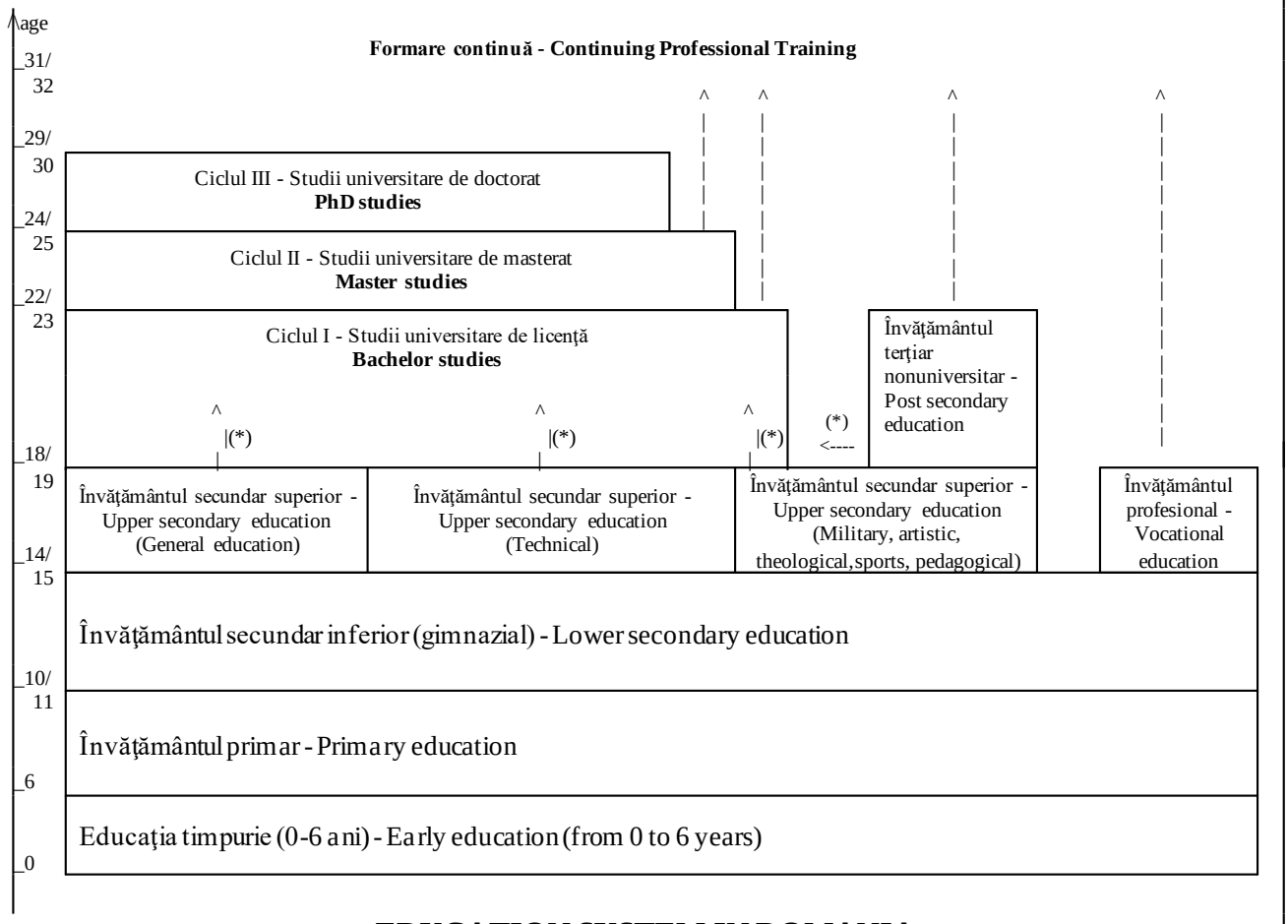
Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (faţă/verso), se va numerota şi se va ştampila pe fiecare pagină, pe colţul din dreapta jos (L.S.), cu acelaşi specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultăţii, volumul nr. .../...)" va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 'Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no./)' will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAŢII PRIVIND SISTEMUL NAŢIONAL DE ÎNVĂŢĂMÂNT
INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAŢIONAL DE ÎNVĂŢĂMÂNT SUPERIOR
Overview of the national higher education system

Accesul în învăţământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obţinută la sfârşitul învăţământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obţinută după finalizarea studiilor de licenţă (BA/BSc/BEng).
Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licenţă (BA/BSc/BEng) presupun 180 - 240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) şi se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învăţare pe tot parcursul vieţii (EQF/CEC).
Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) şi se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.
Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licenţă şi masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 şi 6 ani, la învăţământul cu frecvenţă, diplomele obţinute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS/SECT, Medicină dentară - 360 de ECTS/SECT, Farmacie - 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS/SECT, Arhitectură - 360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS/SECT, Design de produs - 300 ECTS/SECT).
For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full time programme of study, thus diplomas are recognized as master's degree certificates (the following fields of study are considered:Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teza de doctorat, iar candidaţii care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.
PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

L.S.

Sistemul de învăţământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universităţile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).
The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învăţământ: cu frecvenţă, cu frecvenţă redusă şi la distanţă.
University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education:full time, part time and distantly.

De asemenea, universităţile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piaţa muncii.
Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011

L.S.